

**point**

# Toaster

POT05000ST  
User Manual

**LIFE MADE EASIER**

## GB

Thank you for purchasing your new POINT TOASTER. These instructions will help you use it properly and safely. We recommend operating that you spend some time reading this instruction manual in all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

## NO

Takk for at du kjøpte din nye POINT brødrister. Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

## FI

Kiitos, kun valitsit uuden POINT-leivänpaahtimen. Nämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. Suosittelemme, että käytät hieman aikaa tämän käyttöoppaan lukemiseen, jotta ymmärrät täysin, mitä toimintoja laitteessa on. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempää tarvetta varten.

## DK

Tak for købet af din nye brødrister fra POINT.

Disse brugervejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugervejledning, så du får en fuld forståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs sikkerhedsforskrifterne grundigt inden brug, og gem denne brugervejledning til senere brug.

## SE

Tack för att du har köpt din nya brödrost från POINT. Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Instruction manual - English .....	page	4 - 14
Bruksanvisning - Norsk .....	side	15 - 25
Käyttöohjeet - Suomi .....	sivu	26 - 36
Brugervejledning - Dansk .....	side	37 -47
Bruksanvisning - Svenska .....	sida	48 - 58

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

PLEASE READ THE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.

Please keep these instructions for future reference. Keep the receipt and if possible the box with inner packaging in a safe place!

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- a. staff kitchen areas in shops, offices and others working environments;
  - b. farm houses;
  - c. by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - d. bed and breakfast type environments.
- This appliance is intended exclusively for private use and not for commercial use.
  - Always remove the plug from the socket when the appliance is not in use or when you are attaching accessories, cleaning it or in the event of a malfunction. Switch off the appliance. Do not pull the cable, pull the plug.
  - Keep children away from the appliance to keep them safe from electric shocks. Make sure that the appliance is out of the reach of children. Ensure that the cable does not hang down.
  - Check the cable and the appliance regularly in case of any damage. Do not switch on the appliance if it is damaged.

- Do not repair the appliance yourself, but consult an authorized professional technician instead.
- Keep the appliance and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and such like.
- Never leave the appliance unsupervised if it is in use. Always switch off the appliance if you are not using it, even if only for a brief period.
- Only use original parts.
- Never use the appliance outside.
- Never submerge the appliance in water or any other liquid. Do not allow the appliance to come into contact with water or other liquids. Do not use the appliance with wet or moist hands.
- Remove the plug from the socket immediately if it is moist or wet. Do not touch the water.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- The bread may burn, therefore do not use the toaster near or below a curtain or other combustible materials.
- The outer surface may get hot when the appliance is operating.
- The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Only use the appliance for its intended purpose.
- This appliance can be used by children aged 8 years and older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children are not to play with the appliance. Cleaning and user maintenance are not to be carried out by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of the reach of children younger than 8 years old.
- The surfaces are liable to get hot during use.
- After you finish using this product, please recycle the product for disposal in accordance with local regulations.
- Instruction to obtain from sales center or suppliers.
- The machine must be supervised when in use (very dry bread may catch fire during toasting).
- The metal parts heat up! Danger of burns!
- Do not insert any forks, knives or such like in the toasting slot.
- Do not place the appliance anywhere near inflammable objects (e.g. curtains, wood, etc.)!

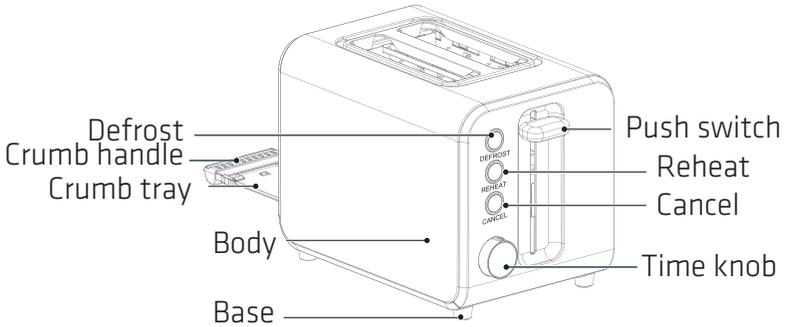
- Do not use a low-quality row plug adapter.
- The product should not be placed too close to the stove.
- The table on which the product is placed should be cleaned regularly.
- The best distance between the product and other products is more than 30cm.
- The size of bread slice used in this product is in the range of 80 ~ 100mm.

**PLEASE OBSERVE THE FOLLOWING “SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS”**

** CAUTION**

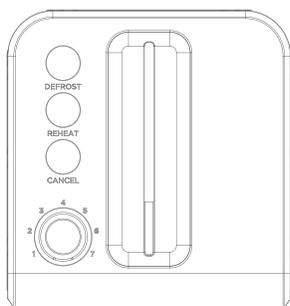
- Before cleaning, remove the plug from the socket and allow the appliance to cool down.
- Use a moderately damp cloth to clean the outside of the appliance.
- Do not use any aggressive or scrubbing detergents.
- Grasp the crumb shaft by the loop and pull it out, remove the bread residue and push the shaft back into position.

# PRODUCT OVERVIEW



# FUNCTION DESCRIPTION

Level	Button description
Defrost	Frozen bread, thawed before toasting, tastes better. The working time is longer than normal toasting time.
Reheat	For cooled bread, use this function button to restore the warm taste after toasting. The working time is shorter than the normal toasting.
Cancel	Press this button, the bread will pop up automatically and the product will stop working.



Level	Time
1	1 min 20 sec
2	1 min 40 sec
3	1 min 50 sec
4	2 min
5	2 min 20 sec
6	2 min 40 sec
7	3 min

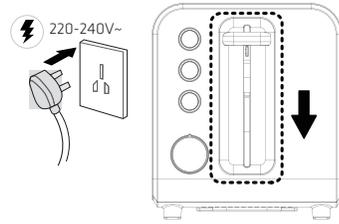
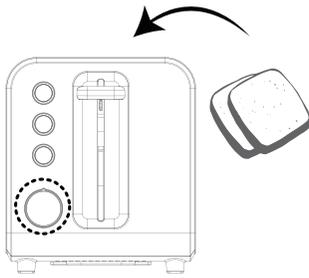
CB

### [Tips]

- The above toasting time is tested at room temperature 25°C and rated for 2 slices of bread. The actual time may vary according to the real conditions.
- The size and thickness of the bread will affect the toasting time.

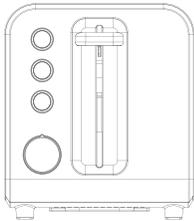
## OPERATION

- Only connect the appliance to a correctly installed safety power socket (220-240V 50/60Hz).
- Adjust the time knob, which has 7 levels available; the bigger the number, the more brown the bread surface will be.
- Turn the time knob clockwise to set the toasting level from the lightest stage 1 to the darkest stage 7. If in any doubt, start with the lower setting (the black mark on the selector switch shows you the setting).
- After setting the browning degree of the bread, you can put the bread in the toaster.
- Insert sliced bread into the toasting slot and push down the lever until it locks.
- Connect with the power and press the push switch to start baking.
- The appliance starts toasting. The appliance switches off immediately once the set degree of toasting has been reached. The toast then pops up automatically and the product stops working.
- The appliance has heat-insulated casing. However, as metal parts still heat up during operation, please allow cooling down before you put the toaster away.
- The toaster only allows 2 slices of bread to be toasted at a time.
- To continue toasting, please repeat the above operations. If you don't need to continue toasting, pull out the plug and store the product after it has cooled.



1. Adjust the time knob to select the browning degree of the bread, and then put in the bread.

2. Connecting with the power, and press the push switch to start toasting.



3. After the toasting is completed, the bread pops out automatically and the product stops working.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

- Before cleaning, please make sure that the power plug is unplugged from the socket and allow the appliance to cool down completely.
- Do not put the product directly into water for cleaning.
- In order to prolong the service life of the toaster, please take out the crumb plate and clean up the crumbs after toasting each time.
- Do not use steel wire ball or any chemical or abrasive powder cleaner for cleaning.
- To avoid the accumulation of bread crumbs in the crumb plate, please clean the crumb plate regularly. If you want to remove bread crumbs from inside the toaster, you should first open the bread crumb plate at the bottom of the toaster, pour out the bread crumbs, gently wipe them with a soft dry cloth, and then close the crumb plate with a push-pull style after cleaning.

## CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

## SPECIFICATIONS

Model	POT05000ST
Rated Voltage	220-240V~
Rated Frequency	50/60Hz
Rated power	800-950W

Power International AS,  
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:  
<https://www.power.no/kundeservice/>  
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:  
<https://www.expert.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Danmark:  
<https://www.power.dk/kundeservice/>  
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:  
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Finland:  
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>  
T: 0305 0305

Power Sverige:  
<https://www.power.se/kundservice/>  
T: 08 517 66 000

## VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER

LES DRIFTSINSTRUKSENE NØYE FØR DU BRUKER APPARATET.

Ta vare på disse instruksjonene for fremtidig bruk.

Legg kvitteringen og om mulig esken med inneremballasje på et trygt sted!

- apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder som:
  - a. personalrom i butikker, på kontorer og andre arbeidsplasser;
  - b. gårdshus;
  - c. av gjester i hoteller, moteller og andre bosteder;
  - d. enkle overnattingssteder.
- Dette apparatet er utelukkende ment for privat bruk og ikke for kommersiell bruk.
- Trekk alltid støpselet ut av stikkkontakten når apparatet ikke er i bruk eller når du kobler til tilbehør, rengjør det eller ved feil. Slå av apparatet. Ikke trekk i ledningen med i støpselet.
- Hold barn unna apparatet for å beskytte dem mot elektriske støt. Sørg for at apparatet er utilgjengelig for barn. Sørg for at kablen ikke henger ned.
- Kontroller ledningen og apparatet regelmessig i tilfelle skader. Ikke slå på apparatet hvis det er skadet.
- Ikke reparer apparatet på egen hånd, men kontakt i stedet fagperson.
- Hold apparatet og kablen borte fra varme, direkte sollys,

fuktighet, skarpe kanter osv.

- La aldri apparatet stå uten tilsyn når det er i bruk.
- Slå alltid av apparatet hvis du ikke bruker det, selv bare for en liten stund.
- Bruk kun originaldeler.
- Bruk aldri apparatet ute.
- Senk aldri apparatet i vann eller annen væske. Ikke la apparatet komme i kontakt med vann eller andre væsker. Ikke bruk apparatet med våte eller fuktige hender.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten umiddelbart hvis det er fuktig eller vått. Ikke ta på vannet.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, produsentens servicerepresentant eller tilsvarende fagperson for å unngå fare.
- Brød kan brenne seg, så brødristeren må aldri brukes nær eller under et gardin eller andre brennbare materialer.
- Temperaturen på utsiden kan bli veldig høy under bruk.
- Apparatene er ikke beregnet på drift ved hjelp av et eksternt tidsur eller et separat fjernkontrollsystem.
- Barn må være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Bruk apparatet kun til tilsiktet formål.
- Dette apparatet kan brukes av barn over fra 8 år og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, dersom de er under tilsyn eller har blitt instruert om trygg bruk av

apparatet og forstår farene dette innebærer. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn må ikke foreta rengjøring og vedlikehold med mindre de er 8 år eller eldre og under tilsyn.

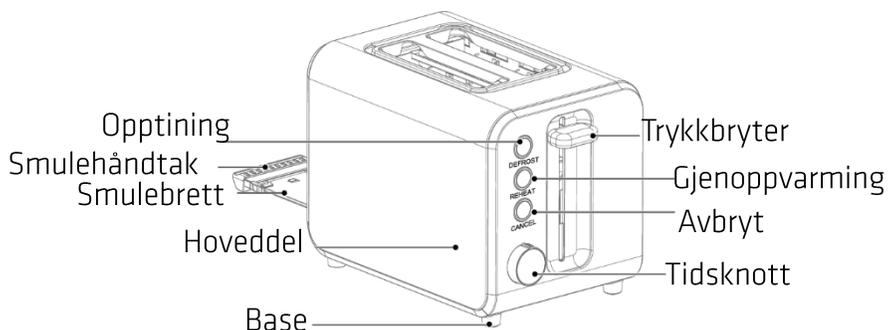
- Hold apparatet og strømledningen utilgjengelige for barn under 8 år.
- Overflatene kan bli varme under bruk.
- Når du er ferdig med å bruke produktet, må det resirkuleres for avhending i henhold til lokale forskrifter.
- Instruksjoner går fra butikk eller leverandør.
- Maskinen må overvåkes når den er i bruk (svært tørt brød kan ta fyr under risting).
- Metalldelene varmes opp! Fare for forbrenning!
- Ikke stikk gafler, kniver eller lignende inn i ristesporet.
- Ikke plasser apparatet i nærheten av brennbare gjenstander (f.eks. gardiner, tre osv.)!
- Ikke bruk skjøteledning av lav kvalitet.
- Produktet bør ikke plasseres for nær ovnen.
- Bordet som produktet står på må rengjøres regelmessig.
- Den beste avstanden mellom produktet og andre produkter er minst 30 cm.
- Brødsriver som brukes i produktet må være på 80–100 mm.

**Følg følgende «spesielle sikkerhetsinstruksjoner»**

## **FORSIKTIG**

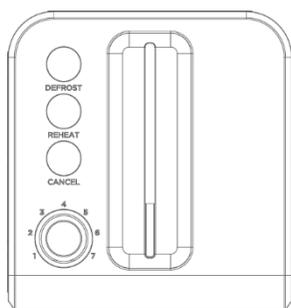
- Før rengjøring må du alltid trekke støpslet ut av stikkontakten og la apparatet kjøles ned
- Bruk en moderat fuktet klut til å rengjøre utsiden av apparatet.
- Ikke bruk harde eller skurende vaskemidler.
- Ta tak i smuleskaftet i løkken og trekk det ut, fjern brødstene og skyv skaftet tilbake på plass.

## PRODUKTOVERSIKT



## FUNKSJONSBESKRIVELSE

Nivå	Knappebeskrivelse
Opptining	Frosset brød smaker bedre om det tines før steking. Arbeidstiden er lengre enn vanlig steketid.
Gjenoppvarming	Kaldt brød kan få igjen den varme smaken etter steking med denne funksjonen. Driftstiden er kortere enn med vanlig steking.
Avbryt	Trykk denne knappen for å slå av produktet og la brødet sprette automatisk.



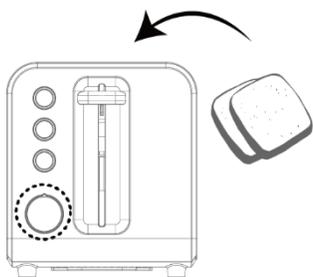
Nivå	Tid
1	1 min 20 sek
2	1 min 40 sek
3	1 min 50 sek
4	2 min.
5	2 min 20 sek
6	2 min 40 sek
7	3 min.

### [Tips]

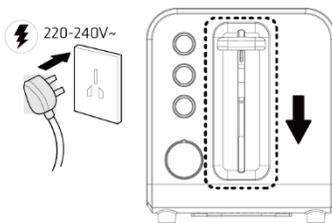
- Steketidene som står over er testet ved romtemperatur 25 °C og gjelder for 2 brødsiver. Den faktiske tiden varierer i henhold til faktiske omstendigheter.
- Størrelsen og tykkelsen på brødet vil påvirke steketiden.

## DRIFT

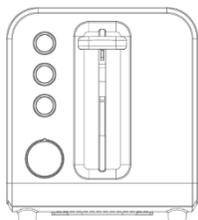
- Apparatet kan kun kobles til en riktig installert stikkontakt (220–240 V 50/60 Hz).
- Tidsknappen kan settes til 7 nivåer, og jo større tallet er, jo brunere blir brødskiven.
- Drei tidsknappen med klokken for å stille inn ristenivået fra lyseste trinn 1 til mørkeste trinn 7. Hvis du er i tvil, starter du med den nedre innstillingen (det svarte merket på valg Bryteren viser innstillingen).
- Når du har stilt inn bruningsgraden, kan du sette brødsnivåene i ovnen.
- Sett brødsnivåer inn i ristingsåpningen, og trykk ned spaken til den låses.
- Koble til strømmen og trykk trykkbryteren for å begynne å steke.
- Apparatet begynner å riste. Apparatet slår seg av umiddelbart når den innstilte bruningsgraden er nådd. Det ristede brødet dukker opp automatisk, og produktet stopper.
- Apparatet har et varmeisolert kabinett. Men siden metall delene fortsatt blir varme under drift, må de få kjøle seg ned før du setter det bort.
- Kun 2 brødsnivåer kan settes i brødristeren om gangen.
- Fortsett ved å gjenta det som står ovenfor. Hvis du ikke skal fortsette, trekker du ut støpselet og legger bort produktet når det er avkjølt.



1. Juster tidsknappen for å velge bruningsgrad på brødet, og sett inn brødsnivene.



2. Koble til strømmen og trykk trykkbryteren for å begynne å steke.



3. Når det er ferdig, spretter brødet automatisk ut og produktet stopper.

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Før rengjøring må du sørge for at støpslet er tatt ut av stikkontakten og la apparatet kjøles ned.
- Ikke legg produktet direkte i vann for rengjøring.
- For at brødristeren skal kun brukes lenger bør du ta ut smuleplaten og fjerne smulene hver gang du har ristet brød.
- Ikke bruk ståltrådkuler eller andre kjemiske eller slipende pulverrens til rengjøring.
- For å unngå at det samler seg brødsmuler i smuleplaten, må du rengjøre smuleplaten regelmessig. Hvis du vil fjerne brødsmuler bør du først åpne smulebrettet i bunnen av apparatet, så heller du ut brødsmlene, tørker dem forsiktig med en myk tørr klut, og lukker smulebrettet med ved å sette det inn igjen etter rengjøring.

## KASTE PRODUKTET PÅ RIKTIG MÅTE



Dette symbolet på produktet eller i anvisningene betyr at det elektriske og elektroniske utstyret må leveres atskilt fra husholdningsavfall når det ikke lenger skal brukes. Det finnes egne innsamlingssystemer for resirkulering i EU. Du får nærmere informasjon ved å kontakte lokale myndigheter eller forhandleren du kjøpte produktet hos.

## SPESIFIKASJONER

Modellnr.	POT05000ST
Merkespenning	220-240 V
Merkefrekvens	50/60 Hz
Merkeeffekt	800-950 W

Power International AS,  
Postboks 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:  
<https://www.power.no/kundeservice/>  
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:  
<https://www.expert.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Danmark:  
<https://www.power.dk/kundeservice/>  
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:  
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Finland:  
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>  
T: 0305 0305

Power Sverige:  
<https://www.power.se/kundservice/>  
T: 08 517 66 000

# TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

LUE KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ.

Säilytä nämä ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Säilytä kuitti ja mahdollisuuksien mukaan laatikko sisäpakkauksineen turvallisessa paikassa!

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa sovelluksissa, kuten:
  - a. henkilöstön keittiötiloissa kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
  - b. maataloilla;
  - c. asiakkaiden toimesta hotelleissa, motelleissa ja muissa asumiseen liittyvissä ympäristöissä;
  - d. bed and breakfast -tyyppisissä ympäristöissä.
- Tämä laite on tarkoitettu yksinomaan yksityiskäyttöön eikä kaupalliseen käyttöön.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina, kun laitetta ei käytetä tai kun kiinnität lisävarusteita, puhdistat sitä tai kun laitteessa on toimintahäiriö. Sammuta laite. Älä vedä kaapelista, vedä pistokkeesta.
- Pidä lapset erossa laitteesta, jotta he eivät saa sähköiskuja. Varmista, että laite on lasten ulottumattomissa. Varmista, että kaapeli ei roiku tason reunan yli.
- Tarkista kaapeli ja laite säännöllisesti mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käynnistä laitetta, jos se on vaurioitunut.
- Älä korjaa laitetta itse, vaan ota yhteys valtuutettuun

ammattitaitoiseen teknikkoon.

- Pidä laite ja kaapeli erossa lämmönlähteistä, suorasta auringonvalosta, kosteudesta, terävistä reunoista ja vastaavista
- Älä koskaan jätä laitetta valvomatta, jos se on käytössä.
- Sammuta laite aina, jos et käytä sitä, vaikka vain lyhyeksi aikaa.
- Käytä vain alkuperäisiä osia.
- Älä koskaan käytä laitetta ulkona.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä anna laitteen joutua kosketuksiin veden tai muiden nesteiden kanssa. Älä käytä laitetta märillä tai kosteilla käsillä.
- Irrota pistoke pistorasiasta välittömästi, jos se on kostea tai märkä. Älä koske veteen.
- Jos syöttöjohto on vaurioitunut, valmistajan tai sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi;
- Leipä voi palaa, joten älä käytä leivänpaahdinta verhon tai muun palavan materiaalin lähellä tai alla.
- Ulkopinta voi kuumentua laitteen käytön aikana.
- Laitteita ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän avulla.

- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit, ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai käyttäjän huoltotoimenpiteitä elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei heitä valvota.
- Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Pinnat voivat kuumentua käytön aikana.
- Kun olet lopettanut tämän tuotteen käytön, kierrätä tuote hävitettäväksi paikallisten määräysten mukaisesti.
- Ohjeet on saatava myyntikeskuksesta tai toimittajilta.
- Laitteen käytön aikana sitä on valvottava (hyvin kuiva leipä voi syttyä tuleen paahtamisen aikana).
- Metalliosat kuumenevat! Palovammojen vaara!
- Älä työnnä haarukoita, veitsiä tai muuta vastaavaa paahtoaukkoon.
- Älä sijoita laitetta lähelle syttyviä esineitä (esim. verhot, puu jne.)!

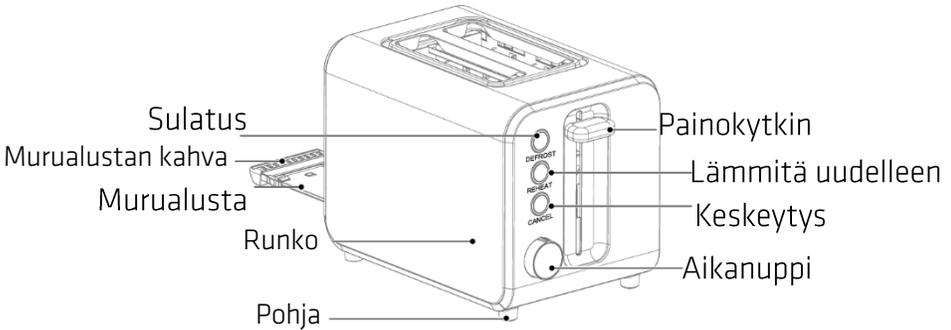
- Älä käytä heikkolaatuista rivipistokesovitinta.
- Tuotetta ei saa sijoittaa liian lähelle liettä.
- Pöytä, jolle tuote asetetaan, on puhdistettava säännöllisesti.
- Paras etäisyys tuotteen ja muiden tuotteiden välillä on yli 30 cm.
- Tässä tuotteessa käytettävän leipäviipaleen koko on 80 ~ 100 mm.

## Huomioi seuraavat "erityiset turvallisuusohjeet"

### VAROITUS

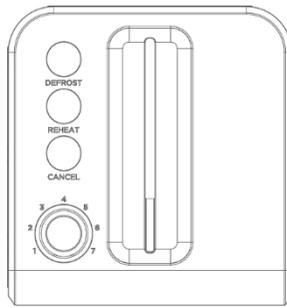
- Irrota pistoke pistorasiasta ennen puhdistusta ja anna laitteen jäähtyä.
- Puhdista laitteen ulkopuoli kohtalaisen kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia pesuaineita.
- Tartu murualustaan kahvasta ja vedä se ulos, poista leipäjäämät ja työnnä alusta takaisin paikalleen.

# TUOTEKATSAUS



# TOIMINNON KUVAUS

Taso	Painikkeen kuvaus
Sulatus	Pakastettu leipä, joka on sulatettu ennen paahtamista maistuu paremmalta. Työskentelyaika on normaalia paahtoaikaa pidempi.
Lämmitä uudelleen	Käytä tätä toimintopainiketta jäähtyneelle leivälle halutessasi palauttaa lämpimän maun paahtamisen jälkeen. Työskentelyaika on lyhyempi kuin tavallisessa paahtamisessa.
Keskeytyks	Jos painat tätä painiketta., leipä ponnahtaa automaattisesti esiin ja tuote lakkaa toimimasta.



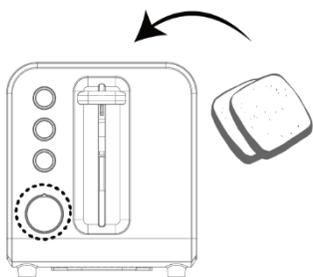
Taso	Aika
1	1 min 20 sekuntia
2	1 min 40 sekuntia
3	1 min 50 sekuntia
4	2 min
5	2 min 20 sekuntia
6	2 min 40 sekuntia
7	3 min

### [Vinkkejä]

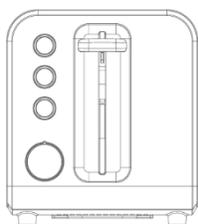
- Edellä mainittu paahto-aika on testattu 25 °C:n huoneenlämmössä ja mitoitettu 2 leipäviipaleelle. Todellinen aika voi vaihdella todellisten olosuhteiden mukaan.
- Leivän kokoja paksuus vaikuttavat paahto-aikaan.

# KÄYTTÖ

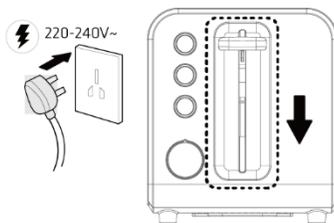
- Kytke laite vain oikein asennettuun turvapistorasiaan (220-240V 50/60Hz).
- Säädä aikasäädintä, jossa on 7 tasoa: mitä suurempi numero, sitä ruskeampi leivän pinnasta tulee.
- Käännä aikasäädintä myötäpäivään paahtoasteen asettamiseksi vaaleimmasta asteesta 1 tummimpaan asteeseen 7. Jos olet epävarma, aloita pienemmällä asetuksella (asetusta osoittaa valintakytkimen musta merkki).
- Kun olet asettanut leivän paahtoasteen, voit laittaa leivän paahtimeen.
- Aseta leipäviipaleet paahtoaukkoon ja paina vipua alaspäin, kunnes se lukittuu.
- Kytke laitteeseen virta ja paina painikekytkintä aloittaaksesi paistamisen.
- Laite aloittaa paahtamisen. Laite kytkeytyy pois päältä välittömästi, kun asetettu paahtoaste on saavutettu. Sen jälkeen paahtoleipä ponnahtaa automaattisesti esiin ja tuote lakkaa toimimasta.
- Laitteessa on lämpöeristetty kotelo. Koska metalliosat kuitenkin kuumenevat käytön aikana, anna niiden jäähtyä, ennen kuin laitat laitteen pois.
- Leipäpaahtimessa voidaan paahtaa vain 2 viipaletta kerrallaan.
- Jos haluat jatkaa paahtamista, toista edellä mainitut toimenpiteet. Jos sinun ei tarvitse jatkaa paahtamista, vedä pistoke ulos ja varastoi tuote jäähtymisen jälkeen.



1. Säädä aikasäädintä leivän paahtoasteen valitsemiseksi ja laita sitten leipä sisään.



3. Kun paahtaminen on päättynyt, leipä ponnahtaa automaattisesti ulos ja tuote lakkaa toimimasta.



2. Kytke virta ja paina painikekytkintä aloittaaksesi paahtamisen

## PUHDISTUS JA HUOLTO

- Varmista ennen puhdistusta, että pistoke on irrotettu pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä kokonaan.
- Älä aseta tuotetta suoraan veteen puhdistusta varten.
- Pidentääksesi leivänpaahtimen käyttöikää, ota murualusta pois ja siivoa murut aina paahtamisen jälkeen.
- Älä käytä puhdistukseen teräslankerää tai mitään kemiallisia tai hankaavia jauhemaisia puhdistusaineita.
- jotta leivänmuruja ei kerääntyisi murualustaan, puhdista murualusta säännöllisesti. Jos haluat poistaa leivänmurut leivänpaahtimesta, avaa ensin leivänpaahtimen pohjassa oleva murualusta, kaada leivänmurut ulos, pyyhi varovasti pehmeällä kuivalla liinalla ja sulje murualusta puhdistuksen jälkeen työntämällä ja vetämällä.

# TÄMÄN TUOTTEEN ASIANMUKAINEN HÄVITTÄMINEN



Tämä tuotteeseen tai ohjeisiin merkitty symboli tarkoittaa, että sähkölaitteet ja elektroniikka on hävitettävä käyttökänsä päättyessä erillään kotitalousjätteestä. EU:ssa on erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Jos haluat lisätietoja, ota yhteys  paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

## TEKNISET TIEDOT

Mallinro.	POT05000ST
Nimellisjännite	220-240V~
Nimellistaajuus	50/60 Hz
Nimellisteho	800-950W

Power International AS,  
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norjassa:  
<https://www.power.no/kundeservice/>  
P: 21 00 40 00

Expert Tanskassa:  
<https://www.expert.dk/kundeservice/>  
P: 70 70 17 07

Power Tanskassa:  
<https://www.power.dk/kundeservice/>  
P: 70 33 80 80

Punkt 1 Tanskassa:  
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>  
P: 70 70 17 07

Power Suomessa:  
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>  
P: 0305 0305

Power Ruotsissa:  
<https://www.power.se/kundservice/>  
P: 08 517 66 000

## VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

LÆS BRUGSVEJLEDNINGERNE GRUNDIGT, FØR APPARATET TAGES I BRUG.

Behold denne brugsvejledning til senere brug.

Behold kvitteringen og, om muligt, pakken med den indvendige emballage et sikkert sted!

- Apparatet er beregnet til brug i hjemmet og lignende steder, som f.eks.:
  - a. Personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdspladser;
  - b. bondegårde;
  - c. af kunder i hoteller, moteller og andre boligmiljøer;
  - d. bed & breakfast-miljøer.
- Dette apparat er kun beregnet til privat husholdningsbrug. Det er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.
- Træk altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, samt når du monterer tilbehør, rengør apparatet eller hvis der opstår funktionsfejl. Sluk for apparatet. Træk ikke i ledningen. Tag fast i selve stikket.
- Hold børn væk fra apparatet for at beskytte dem mod elektrisk stød. Apparatet skal holdes utilgængeligt for børn. Undgå, at ledningen hænger ud over bordkanten.
- Ledningen og apparatet skal regelmæssigt ses efter for eventuelle skader. Apparatet må ikke tændes, hvis det er beskadiget.
- Forsøg ikke selv på at reparere apparatet. Kontakt i stedet en fagperson.

- Hold apparatet og ledningen væk fra varme, direkte sollys, fugtighed, skarpe kanter og lignende.
- Apparatet må aldrig efterlades uden opsyn, når det er i brug.
- Apparatet skal altid slukkes, når det ikke er i brug, også selvom det kun er i en kort periode.
- Brug kun originale dele.
- Apparatet må aldrig bruges udendørs.
- Apparatet må ikke dyppes i vand eller anden væske. Apparatet må ikke komme i kontakt med vand eller andre væsker. Apparatet må ikke bruges med våde eller fugtige hænder.
- Hvis apparatet bliver fugtigt eller vådt, skal det straks afbrydes fra stikkontakten. Undgå, at røre vandet.
- Hvis ledningen beskadiges, skal den skiftes af enten producenten, serviceteknikeren eller af en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
- Brød kan brænde, og derfor må brødristeren ikke bruges i nærheden af eller under gardiner eller andre brandbare materialer.
- Apparatets yderside kan blive varme under brug.
- Apparatet er ikke beregnet til brug med et eksternt ur eller et separat fjernbetjeningssystem.

- Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med apparatet.
- Apparatet må kun bruges til dets tilsigtede formål.
- Dette apparat må ikke bruges af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de ikke er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette apparat bruges sikkert, og forstår risikoen ved at bruge det. Børn må ikke lege med dette apparat. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er ældre end 8 år og under opsyn.
- Hold apparatet og dets ledning utilgængelig for børn under 8 år.
- Overfladerne bliver meget varme under brug.
- Når du er færdig med at bruge dette produkt, skal det bortskaffes på en genbrugsplads i overensstemmelse med lokale regler.
- Du kan få yderligere oplysninger fra forhandleren eller leverandører.
- Apparatet skal være under opsyn, når det er i brug (meget tørt brød kan antændes, når det ristes).
- Metaldelene bliver meget varme! Fare for forbrændinger!
- Stik ikke gaffler, knive eller lignende ind i rillerne på brødristeren.
- Apparatet må ikke sættes i nærheden af brændbare genstande (f.eks. gardiner, træ osv.)!

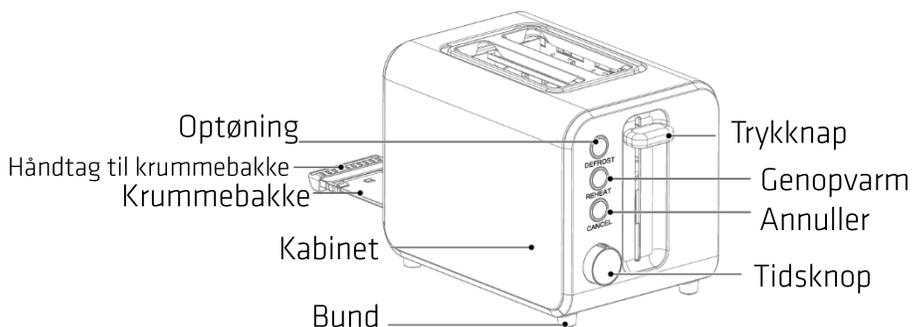
- Brug ikke en forlængerledning eller stikadapter af lav kvalitet.
- Produktet må ikke placeres for tæt på et komfur.
- Bordet, som produktet står på, skal rengøres regelmæssigt.
- Det anbefales at holde produktet mindst 30 cm fra andre genstande.
- Størrelsen på brødkiverne, der bruges i dette produkt, er ca. 80 ~ 100 mm.

## **Overhold venligst følgende "særlige sikkerhedsanvisninger"**

### **FORSIGTIG**

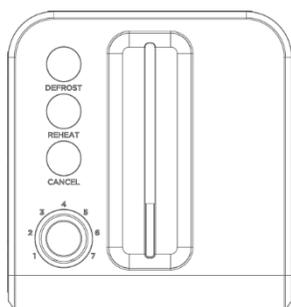
- Træk altid stikket ud af stikkontakten og lad apparatet køle held ned, før det rengøres.
- Brug en let fugtig klud til at tørre ydersiden af apparatet af.
- Brug ikke nogen skrappe rengøringsmidler eller renevæsker.
- Tag fat i krummeskaftet i løkken og træk det ud, fjern brødresterne og tryk derefter skaftet tilbage på plads.

## PRODUKTOVERSIGT



## FUNKTIONSBESKRIVELSE

Styrke	Knapbeskrivelse
Optøning	Frosne brød skal optøs, før de tilberedes. Tilberedningstiden er længere end normal.
Genopvarmning	Hvis brødet er koldt, kan du bruge denne funktionsknap til at varme brødet igen. Tilberedningstiden er kortere end normal.
Annuller	Når du trykker på denne knap, springer brødet automatisk op og apparatet stopper.



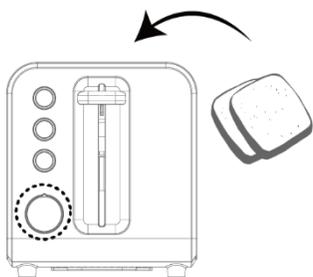
Styrke	Tid
1	1 min. 20 sek.
2	1 min. 40 sek.
3	1 min. 50 sek.
4	2 min.
5	2 min. 20 sek.
6	2 min. 40 sek.
7	3min.

### [Tips]

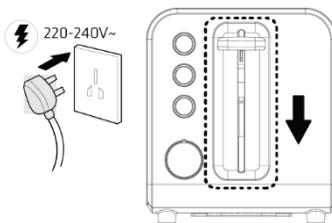
- Ovenstående tilberedningstid er testet i en stuetemperatur på 25°C og er vurderet til 2 skiver brød. Den faktiske tid kan variere afhængigt af den reelle tilstand.
- Brødets størrelse og tykkelse påvirker tilberedningstiden.

## BETJENING

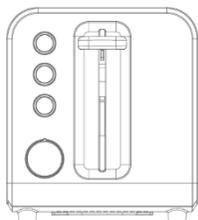
- Apparatet må kun slttes til en korrekt installeret stikkontakt (220-240V 50/60Hz).
- Juster tidsknappen, der har 7 indstillinger. Jo højere tallet er, jo brunere bliver brødet.
- Drej tidsknappen med uret for at indstille tilberedningstiden. Trin 1 gør brødet lysbrun og trin 7 gør brødet meget brunt. Hvis du er i tvivl, skal du starte på en lav indstilling (det sorte mærke på indstillingsknappen viser indstillingen).
- Når du har indstillet brødets bruningsgrad, kan du sætte brødet i ovnen.
- Put brødsiverne i åbningen, og tryk håndtaget ned, indtil det låses fast.
- Tilslut strømmen, og tryk på trykkontakten for at starte tilberedningen.
- Herefter begynder apparatet at riste brødet. Apparatet slukker med det samme, når den indstillede tilberedningstid er gået. Brødet springer derefter automatisk op, og produktet stopper.
- Apparatet har varmeisoleret kabinet. Men da metaldele stadig varmes op under brug, skal du lade dem køle ned, før du gemmer apparatet væk.
- Det er kun muligt at riste 2 skiver brød i brødristeren ad gangen.
- For at bruge apparatet igen, skal du gentage ovenstående trin. Hvis du ikke skal bruge apparatet igen, skal du trække stikket ud og gemme det væk, når det har kølet ned.



1. Juster tidsknoppen for at vælge brødets bruningsgrad, og put derefter brødet i.



2. Sæt stikket i stikkontakten og tryk trykknappen ned for at starte tilberedningen.



3. Når tilberedningen er færdig, springer brødet automatisk på og apparatet stopper.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Før apparatet rengøres, skal du trække stikket ud af stikkontakten og lade apparatet køle helt ned.
- Apparatet må ikke nedsænkes i vand, når det rengøres.
- For at forlænge brødristerens levetid, skal du tage krummebakken ud og tømme den efter hvert brug.
- Apparatet må ikke rengøres med ståluld eller andre kemiske eller slibende pulverrengøringsmidler.
- For at undgå ophobning af brødkrummer i krummebakken, skal den rengøres regelmæssigt. Hvis du vil fjerne brødkrummerne i brødristeren, skal du først åbne brødkrummepladen på bunden af brødristeren, hælde brødkrummerne ud, tørre apparatet forsigtigt af med en blød tør klud og derefter lukke krymmelpladen, ved at trykke på den.

## KORREKT BORTSKAFFELSE AF DETTE PRODUKT



Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at det udtjente elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I EU-lande findes der separate genbrugsordninger. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for yderligere oplysninger.

## SPECIFIKATIONER

Modelnummer	POT05000ST
Nominel spænding	220-240V~
Nominel frekvens	50/60 Hz
Nominel effekt	800-950 W

Power International AS,  
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:  
<https://www.power.no/kundeservice/>  
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:  
<https://www.expert.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Danmark:  
<https://www.power.dk/kundeservice/>  
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:  
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Finland:  
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>  
T: 0305 0305

Power Sverige:  
<https://www.power.se/kundservice/>  
T: 08 517 66 000

## VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

LÄS BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN.

Spara dessa instruktioner för framtida bruk.

Kvittot och om möjligt lådan med innerförpackning på en säker plats!

- Den här apparaten är avsedd för användning i hushåll och liknande användningsområden, exempelvis:
  - a. personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsplatser;
  - b. bondgårdar;
  - c. av kunder på hotell, motell och andra - typer av boendemiljöer;
  - d. B&B-miljöer.
- Denna apparat är endast avsedd för privat bruk och inte för kommersiellt bruk.
- Dra alltid ut stickkontakten ur vägguttaget när apparaten inte används, när du monterar tillbehör, rengör den eller om det uppstår ett fel. Stäng av apparaten. Dra inte i kabeln, dra i kontakten.
- Håll barn borta från apparaten för att skydda dem mot elektriska stötar. Se till att apparaten är utom räckhåll för barn. Se till att kabeln inte hänger ner.
- Kontrollera kabeln och apparaten regelbundet för att upptäcka eventuella skador. Slå inte på apparaten om den är skadad.
- Reparera inte apparaten själv utan kontakta en auktoriserad fackman.

- Håll apparaten och kabeln borta från värme, direkt solljus, fukt, vassa kanter och liknande.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den används.
- Stäng alltid av apparaten när du inte använder den, även om det bara är för en kort stund.
- Använd endast originaldelar.
- Använd aldrig apparaten utomhus.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller någon annan vätska. Låt inte apparaten komma i kontakt med vatten eller andra vätskor. Använd inte apparaten med våta eller fuktiga händer.
- Ta omedelbart ut stickkontakten ur uttaget om den är fuktig eller våt. Rör inte vattnet.
- Om elkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller av motsvarande kvalificerad person för att undvika fara;
- Brödet kan börja brinna, använd därför inte brödrosten nära eller under en gardin eller andra brännbara material.
- Den yttre ytan kan bli varm när apparaten är i drift.
- Apparaterna är inte avsedda att drivas med hjälp av en extern timer eller separat fjärrkontroll.

- Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Använd endast apparaten för det ändamål den är avsedd för.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har övervakats eller instruerats om en säker användning av apparaten och förstår de faror som är förknippade med den. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll skall inte utföras av barn om de inte fyllt 8 år och har tillsyn.
- Håll apparaten och kabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Ytorna kan bli heta under användning.
- När du har slutat använda produkten ska du återvinna den för avfallshantering i enlighet med lokala bestämmelser.
- Instruktioner kan erhållas från återförsäljare eller leverantörer.
- Apparaten måste vara under uppsikt när den används (mycket torrt bröd kan fatta eld vid rostning).
- Metalldelarna värms upp! Risk för brännskador!
- För inte in gafflar, knivar eller liknande i rostningsöppningen.
- Placera inte apparaten i närheten av lättantändliga föremål (t.ex. gardiner, trä etc.)!

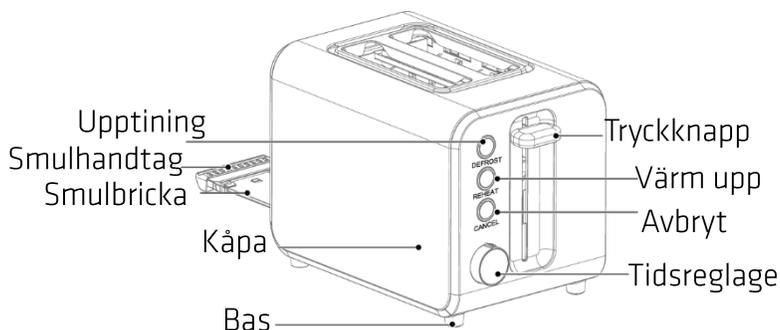
- Använd inte ett grenuttag av låg kvalitet.
- Produkten bör inte placeras för nära spisen.
- Det bord som produkten placeras på skall rengöras regelbundet.
- Det bästa avståndet mellan produkten och andra produkter är mer än 30 cm.
- Storleken på brödskivan som används i denna produkt ligger mellan 80 ~ 100 mm.

## **Observera följande "särskilda säkerhetsanvisningar"**

### **FÖRSIKTIGHET**

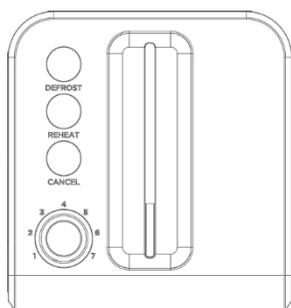
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget och låt apparaten svalna innan du rengör den.
- Använd en måttligt fuktig trasa för att rengöra apparatens utsida.
- Använd inga starka eller skrubbande rengöringsmedel.
- Ta tag i smulaxeln i öglan och dra ut den, ta bort brödrester och tryck tillbaka axeln på plats.

# PRODUKTÖVERSIKT



# FUNKTIONSBESKRIVNING

Nivå	Knappbeskrivning
Upptining	Frost bröd som tinas innan det rostas, smakar bättre. Arbetstiden är längre än normal rostningstid.
Värm upp	För kylt bröd, använd denna funktionsknapp för att återställa den varma smaken efter rostning. Arbetstiden är kortare än den normala rostningstiden.
Avbryt	Om du trycker på denna knapp kommer brödet att dyka upp automatiskt och produkten stängs av.



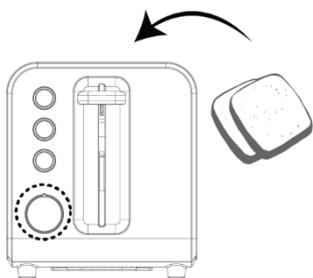
Nivå	Tid
1	1 min 20 sek
2	1 min 40 sek
3	1 min 50 sek
4	2 min
5	2 min 20 sek
6	2 min 40 sek
7	3 min

### [Tips]

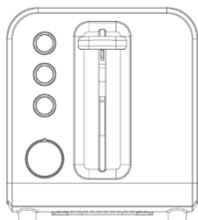
- Rostningstiden ovan är testad vid rumstemperatur 25°C och gäller för 2 brödskivor. Den faktiska tiden kan variera beroende på de verkliga förhållandena.
- Brödets storlek och tjocklek påverkar rostningstiden.

## ANVÄNDNING

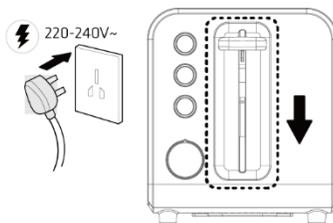
- Anslut endast apparaten till ett korrekt installerat säkerhetsuttag (220-240V 50/60Hz).
- Justera tidsreglaget, som har 7 nivåer tillgängliga; ju större siffra, desto brunare blir brödytan.
- Vrid tidsreglaget medurs för att ställa in rostningsnivån från det ljusaste steget 1 till det mörkaste steget 7. Om du är osäker, börja med den lägre inställningen (den svarta markeringen på reglaget visar inställningen).
- När du har ställt in brödets rostningsgrad kan du sätta in brödet i brödrosten.
- Lägg i brödskivan i rostningsöppningen och tryck ned spaken tills den låses.
- Anslut till elnätet och tryck på strömbrytaren för att starta rostningen.
- Apparaten börjar rosta brödet. Apparaten stängs omedelbart av när den inställda rostningsgraden har uppnåtts. Brödet dyker sedan upp automatiskt och apparaten stängs av.
- Apparaten har ett värmeisolerat hölje. Eftersom metalldelarna fortfarande värms upp under drift bör du dock låta dem svalna innan du lägger undan den.
- Det går bara att rosta 2 skivor i brödrosten åt gången.
- För att fortsätta rosta, upprepa ovanstående åtgärder. Om du inte behöver fortsätta rosta, dra ut kontakten och förvara produkten när den har svalnat.



1. Justera tidsreglaget för att välja brödets rostningsgrad och lägg sedan in brödet.



3. Efter avslutad rostning kommer brödet ut automatiskt och produkten stängs av.



2. Anslut till elnätet och tryck på strömbrytaren för att starta rostningen.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Innan rengöring, se till att strömkontakten är utdragen ur vägguttaget och låt apparaten svalna helt.
- Placera inte produkten direkt i vatten för rengöring.
- För att förlänga brödrostens livslängd bör du ta ut smulbrickan och ta bort smulorna efter varje rostning.
- Använd inte stålball eller kemiska eller slipande pulverrengöringsmedel för rengöring.
- Rengör smulplattan regelbundet för att undvika att brödsmulor ansamlas i smulbrickan. Om du vill ta bort brödsmulor från brödrosten bör du först öppna smulbrickan längst ned på brödrosten, hälla ut brödsmulorna, torka försiktigt av dem med en mjuk, torr trasa och sedan sätta tillbaka smulbrickan med en tryck-dra-metod efter rengöringen.

## KORREKT BORTSKAFFANDE AV DENNA PRODUKT



Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska apparater ska källsorteras när de är förbrukade och att de inte får slängas i hushållssoporna. Det finns särskilda insamlingssystem för återvinning inom EU.

■ För ytterligare information, kontakta din kommun eller din återförsäljare där du köpte produkten.

## SPECIFIKATIONER

Modellnr.:	POT05000ST
Märkspänning	220-240V~
Märkfrekvens	50/60 Hz
Märkeffekt	800-950 W

Power International AS,  
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:  
<https://www.power.no/kundeservice/>  
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:  
<https://www.expert.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Danmark:  
<https://www.power.dk/kundeservice/>  
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:  
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>  
T: 70 70 17 07

Power Finland:  
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>  
T: 0305 0305

Power Sverige:  
<https://www.power.se/kundservice/>  
T: 08 517 66 000



